

## لمحة عن مدينة داربين صديقة كبار السن

### “Age Friendly Darebin” تقرير العام الأول

ما هو الفارق الذي أحدثته مدينة داربين صديقة كبار السن  
للمسنين في مجتمعك؟



#### قصة هيلين

تعيش هيلين بمفردها في ضاحية ريزيفوار. عندما غادرت هيلين المستشفى مؤخرًا بعد إجراء عملية، اتصل الطبيب بفريق داربين للشيخوخة الإيجابية. كان الطبيب قلقًا من عدم قدرة هيلين على مواجهة الأمور بمفردها في المستقبل. كانت أثنين هيلين قد انتقلت للعيش بالخارج وهي غير قادرة على السفر وإعالة والدتها. كانت هيلين في حاجة ماسة إلى دعم رعاية كبار السن ولكنها غير قادرة على العثور على الخدمات بمفردها، إضافة إلى كونها لا تتحدث الإنجليزية بشكل جيد.

قام فريق الشيخوخة الإيجابية لدينا بترتيب زيارة لهيلين في منزلها بصحبة مترجم فوري. كما قاموا أيضًا بالتواصل مع ابنتها أثنين عبر مكالمة فيديو في نفس الوقت. وتم التوقيع على جميع الأوراق. تتلقى هيلين حزمة رعاية منزلية مع الكثير من الدعم. هناك حالة سعادة بالغة تغمر كلاً من هيلين وأثنين. لم يكن عليهم أن يدفعوا سنًا واحدًا مقابل خدمة الشيخوخة الإيجابية التابعة للمجلس.



استثمار بقيمة 3 ملايين دولار في الأماكن المخصصة للمشاة بمدينة داربين



تجربة طرق الحافلات المجتمعية الجديدة



فريق الشيخوخة الإيجابية قام بدعم 451 من كبار السن



34,500 زيارة وحلقة دعم للعملاء منذ أول إغلاق بسبب تفشي جائحة كوفيد-19



الرسائل الإخبارية لكبار السن الأكثر نشاطًا تصل إلى 1,000 مشترك



95 مقيمًا يتلقون مشورة أو دعمًا هامًا مع تحويل حزمة الرعاية المنزلية



110 زيارة لثمانية عملاء ممن يحتفظون بموظفي المجلس الموثوقين كجزء من تجربة حزمة الرعاية المنزلية

## الخطوات التالية لتصبح المدينة أكثر ملاءمة لكبار السن

#### التنقل المجتمعي:

- طرق جديدة ومرونة أكثر
- تجربة الرحلات الاجتماعية خارج داربين لزيارة الأماكن والتعرف على أشخاص جدد

#### الفنون:

- إتاحة فرص مشاركتك في مشاريع الفنون والمهرجانات المحلية

#### المشاركة المجتمعية:

- الاستمرار مع البرنامج التطوعي

#### الدعم الفردي:

- ربط كبار السن بدعم الصحة العقلية
- وجبات تتكيف مع الواقع: نقوم بتحسين تجربتك مع وجبات الطعام المقدمة من المجلس

#### جائحة كوفيد-19 —

#### الاستجابة لاحتياجاتك:

- دعم مجتمعنا للتعافي وإعادة البناء

#### الأماكن المفتوحة

#### الصديقة لكبار السن:

- مقاعد الشوارع
- معدات الاستجمام
- نعمل على تحسين وصولك إلى الملاعب الرياضية والحدائق والأماكن المفتوحة
- نجرب ورشة عمل استخدام الدراجات لكبار السن

يمكنكم الاتصال  
بالمجلس من خلال رقم  
الهاتف 8470 8828 للحصول  
على التقرير الكامل حول  
مدينة داربين صديقة كبار السن  
اكتشف ما تم إنجازه وما هي  
الخطوات التالية.



#### CITY OF DAREBIN

274 Gower Street, Preston  
PO Box 91, Preston, Vic 3072  
T 8470 8888 F 8470 8877  
E mailbox@darebin.vic.gov.au  
darebin.vic.gov.au

#### National Relay Service relayservice.gov.au

If you are deaf, or have a hearing or speech impairment, contact us through the National Relay Service.

#### Speak Your Language T 8470 8470

العربية Italiano Soomalii  
繁體中文 Македонски Español  
Ελληνικά नेपाली اردو  
हिंदी ਪੰਜਾਬੀ Tiếng Việt

## ما الذي تم تحقيقه لدعم كبار السن خلال العام الماضي؟

لا يدخر المجلس جهداً في جعل داربين أكثر ملاءمة لكبار السن! إليك ما تم القيام به خلال السنة الأولى عقب استعراض مدينة داربين صديقة كبار السن:

النشاطات

الخدمات المقدمة لك

في مجتمعك

### ما تم تحقيقه لصالح كبار السن

**خدمة المكتبة المنزلية:** يتلقى الكثير من الأشخاص كتباً يتم جلبها إلى منازلهم - تم تعليق هذه الخدمة - لقد قمنا بإجراء مكالمات تتعلق بمدى رفاهية الأشخاص لجميع المستخدمين

**خدمات الشيوخ الإيجابية:** نقدم لك المساعدة للتنقل في نظام رعاية كبار السن



**كبار السن من السكان الأصليين:** يخصص وقت تناول الشاي خلال فترة ما بعد الظهر للإشادة بمساهمة كبار السن **التحلي بالنشاط:** برنامج ترفيهي مجاني لكبار السن

**المشاركة:** ندعم الأشخاص للقيام بعمل تطوعي مع المجلس

### ما تم تحقيقه في مواجهة جائحة كوفيد-19

**خدمات رعاية كبار السن:** حافظنا على استمرار سير الخدمات مع تعديلها للحفاظ على سلامة عملائنا وموظفينا

**الإغاثة الغذائية الطارئة:** للأشخاص المحتاجين ومن يواجهون ظروفًا عصبية

**خدمات التنقل المجتمعية:** ندعم المجتمع في العثور على المساعدة التي يحتاجون إليها خلال جائحة كوفيد-19



### كانت هناك بعض التحديات الناتجة عن تفشي فيروس كوفيد-19

**التجارب التطوعية:** تطوع كبار السن للعمل مع المجلس - تم تعليق الأمر

**خطة عمل كبار السن:** تحسين فرص كبار السن للالتقاء والتواصل - تم تعليق الأمر



### بدأنا هذه المشاريع لتحسين حياتك في داربين

**مراكز كبار السن:** نضفي نوعاً من التجديد على مركزك المحلي

**شبكة المشاة:** نقوم بترقية ممرات المشاة والمقاعد

**السكن:** نساعد كبار السن في الحصول على المساكن العامة في داربين

**استراتيجية الأماكن المفتوحة:** نعمل على تحسين تجربة كبار السن في الأماكن المفتوحة



#### خطة تحسين الخدمات:

نقوم بتحسين خدمات رعاية كبار السن المقدمة لك من خلال مجلس داربين

**استراتيجية المكتبة:** سوف يتاح للمزيد من كبار السن إمكانية الوصول إلى خدمات المكتبة

#### سد الفجوة الرقمية:

نساعد كبار السن على التعلم والوصول إلى استخدام أجهزة الكمبيوتر

**تجربة حزمة الرعاية المنزلية:** يمكن لعملائنا الاستمرار مع موظفي المجلس الموثوق بهم

**تجربة البستنة:** اعمل مع أحد المساعدين الشباب الموثوق بهم في حديقتك وتواصل معه

**تجربة جز العشب:** يساعدك المجلس في جز العشب بحديقتك

## كيف واجهت خدمات رعاية كبار السن في داربين جائحة كوفيد-19؟



كان لجائحة كوفيد-19 تأثير كبير على كبار السن من السكان. فقد تم إغلاق المكتبات والمراكز المجتمعية الأخرى التابعة للمجلس. استمرت خدمات الدعم المنزلي في داربين المقدمة لكبار السن ولكن كان علينا تغيير الطريقة التي يتم بها ذلك. للحفاظ على سلامة الجميع.

بدأ المجلس في تقديم خدمات جديدة لمساعدة المجتمع الذي يحتاج إلى الكثير من الأمور خلال تفشي جائحة كوفيد-19. إلا أن بعض مبادرات مدينة داربين صديقة كبار السن الجديدة لدعم السكان الأكبر سناً كان لا بد من تأجيلها.